

## Información sobre el tratamiento de sus datos

Estimados/as consultantes:

Con este texto queremos informarle sobre cómo nuestro centro de asesoramiento trata sus datos personales.

Por favor, léalo detenidamente.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nosotros.

### 1. ¿Qué datos almacenamos y utilizamos?

Por lo general, almacenamos

- su nombre y
- sus datos de contacto (dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico).

Sin embargo, puede acordar una consulta de asesoramiento anónima con nuestro personal. En este caso, infórmenos y aclararemos con usted si almacenamos datos y qué datos exactamente y qué efectos puede tener esto en el asesoramiento.

También registramos y almacenamos la información que nos da sobre su caso.

Esta puede ser, por ejemplo:

- dónde y cuándo ha sufrido discriminación;
- quién le ha discriminado;
- si hubo testigos;
- con qué organismos se ha puesto ya en contacto.

Esta información es importante para que podamos tomar las medidas adecuadas para trabajar juntos en la lucha contra la discriminación.

Es posible que para el asesoramiento tengamos que almacenar los denominados **datos personales especiales** (según el artículo 9 del RGPD\*). Estos son, por ejemplo:

- datos sobre su salud;
- datos sobre sus experiencias de racismo;
- datos sobre su nacionalidad;
- datos sobre su orientación sexual;
- datos sobre su religión o creencias.

Por ejemplo: Usted ha sido discriminado por su creencia religiosa y le gustaría que juntos hiciésemos algo al respecto. En este caso, almacenaremos datos sobre su creencia religiosa, puesto que, de lo contrario, no podríamos trabajar adecuadamente en el caso.

## 2. ¿Para qué necesitamos los datos almacenados?

Necesitamos su datos

- para poder contactar con usted;
- para recordar las reuniones de asesoramiento y citas con usted;
- para poder llevar a cabo los encargos que nos ha hecho;
- para intercambiar información con los/las colegas en la reunión del equipo sobre los casos de asesoramiento;
- para que el resto de colegas que trabajan en nuestro centro de asesoramiento puedan informarse si usted actúa en calidad de representante.

También realizamos una estadística interna y anonimizada sobre los casos de discriminación. Sin embargo, esta estadística no revela datos sobre su identidad.

## 3. ¿Dónde guardamos sus datos?

Guardamos sus datos en:

- los documentos/notas y en el programa de correo electrónico de sus asesores/as,
- en expedientes del caso, que se guardan en un armario de acero,
- en expedientes digitales del caso.

## 4. ¿Se transmiten su datos a otros organismos?

Cada vez que sea necesario transmitir su información, lo hablaremos previamente con usted. No transmitiremos sus datos sin su consentimiento.

Por ejemplo, puede ser necesario que le remitamos a otro centro de asesoramiento especializado o a abogados/as. En este caso, transmitiríamos sus datos como, por ejemplo, la información contacto y la información sobre el caso. Sin embargo, esto lo discutiremos con usted previamente y solicitaremos su consentimiento.

Además, nuestro centro de asesoramiento almacena sus expedientes digitales del caso en un servidor externo ubicado en Alemania (Antidiskriminierungsverband Deutschland [advd], asociación alemana contra la discriminación). El proveedor garantiza el cumplimiento del RGPD\*.

## 5. ¿Durante cuánto tiempo se almacenarán mis datos?

Nuestro centro de asesoramiento conserva los datos almacenados durante 10 años después de haber concluido el asesoramiento.

Una vez transcurrido este plazo, eliminaremos/destruiremos los datos.

## 6. ¿Qué derechos tengo en relación con el almacenamiento o la utilización de mis datos?

### **Derecho de revocación del consentimiento (art. 7, apartado 3 del RGPD)**

Si nos ha dado permiso para almacenar y utilizar los datos, tiene el derecho de revocar este consentimiento para el futuro. No tiene que justificar la revocación. Tan pronto como recibamos la revocación, no almacenaremos ningún dato nuevo, especialmente los datos sensibles. Sin embargo, permanecerán almacenados los datos que ya hayan sido guardados.

### **Derecho de acceso a los datos y derecho a la portabilidad de datos (art. 15 y 20 del RGPD)**

Tiene derecho a recibir información sobre los datos que hemos almacenado sobre usted. Si lo desea, le facilitaremos los datos que hemos almacenado sobre usted en formato electrónico.

### **Derecho de rectificación, supresión y limitación del tratamiento (art. 16 a 19 del RGPD)**

Si la información que hemos almacenado sobre usted es incorrecta o falsa, tiene derecho a corregir o eliminar estos datos. En caso de que hayamos transmitido datos incorrectos a otros organismos, les informaremos sobre las correcciones o supresiones. También puede solicitar que los datos que considere incorrectos no sean utilizados por nosotros hasta que sean revisados.

La información/corrección/eliminación de datos es gratuita.  
Póngase en contacto con: [beratung@adb-sachsen.de](mailto:beratung@adb-sachsen.de)

### **Derecho de reclamación (art. 77 del RGPD)**

Tiene la posibilidad de presentar una reclamación ante el responsable de protección de datos del país si cree que se ha producido una violación de las normas de protección de datos.

-----  
fecha, firma

---

El fundamento jurídico del tratamiento de datos es la relación de asesoramiento entre usted y el centro de asesoramiento (art. 6, apartado 1, frase 1, letra a del RGPD\*, art. 22, apartado 1 de la BDSG\*\*) y, en lo que respecta a los datos especialmente sensibles, su consentimiento (art. 9, apartado 2, letra a del RGPD).

\* RGPD: Reglamento General de Protección de Datos Europeo

\*\* BDSG = Ley Federal de Protección de Datos de Alemania (Bundesdatenschutzgesetz)